



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Մտեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material



ՀԱՆԳ. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ Դ. ԱԲԳԱՐԵԱՆԻ

ԿՏԸԿՑԵՐԸ

Քարգմանեց
ԵՎԼԱ. Ա. ԵՂԻԱՑՅԱՆ

Յար-Անդրս
Յայրամ Ա. Ամենափրկված Վահագ

1926 թ.

ՅԱՐԱԶԱԲԱՆ ԹԱՐԳՄԱՆՉԻ

1926 թւոկանի հասարակութան մոզավը, Հանգ. ՅԱՐԱՀԻԹԻՒՆ
Դ. ԱԲԳԱՐԵՍԱՆԻ Անդրեյէն լուղով կազմած հասկենքի թարգմանու-
թիւնը համարելով էական՝ այդ պարտականութիւնը յանձնելոց բնա-
նկանի ռահենալով, որ Հանգուցեալին իւր կենդաններնն
շնթակը որիննական է հնամքառ և աննինքների պիտմաք
ժնամնանիր պահունչի համաձայն, յաւելացրւած կամ պրեմանան
զծերով փոփոխութեան ենթարկելու, ուստի ես աշխատեցի գոր-
ծադրելի կէտեր միայն ՚ի մի գոռաւորելով Հայերէնի փոխազընկ.
յուսուզ որ զրանով հասարագիր հասարակութեանը բաւրարու-
թիւն առաջ կը լինիմ.

ԳԼՈՒԽ Ա.

ՀՐԻՏԱԿՆԵՐ

Կալկոթայի «Արզար եւ Ընկերութիւն» լայտերի առեւ-
որսական առն անցած Յարութիւն Գրիգոր Արզարեանը
կենդանութեան օրերում սպահագոցնում է Բէնդալուի
Օճմիեփրլ Թրըսքը 1) ժամ, իւր կազմելիք աւանդների փո-
խորէն, հաւատար քանակութեամբ $3\frac{1}{2}$ % տակառորդը՝
Պետական Խոսամնադրեր կամ Արժեթղթեր:

Սոյն սպահագոթթերն Օճմիեփրլ Թրըսքին պահելու
է իւր ժամ՝ 'ի լիշտակ աւանդատուի կնօջն և աղջկայ՝
«Մէրին Արզար եւ Մէրի Գրիգոր Արզար Աւանդից զու-
մար» անունով. Նոյնպէս և՝ 'ի լիշտակ նոյնի հօրենքորը՝
հանգ. Յարութիւն Արդարեանի, նրա կնօջը՝ Կատարքներ և
նրանց զաւակների. Մնողացը՝ հանգ. Գրիգորի և Խոչխո-
թունի. Սպալյըների՝ Նազարի և Յագհաննեսի. Քոլրերի՝ Ան-
նալի, Մարիամի և Եղիսաբեթի. Փետոյի և աղջկայ՝ Յովաէլի
և Խայտաթուն Մատուրեանների:

Նու. 'ի լիշտակ Սիմեոն և Եղիսաբեթ Ստեփաննոսեան
ամուսինների և նրանց զաւակների:

Յիշեալ աւանդները յատկացւելով ոլլեալլ բարեգործա-
կան նպատակների՝ 'ի նպաստ Կալկոթայի և Նոր-Հուղայի,
ովոյ գործոդրուին հրիտակողի ժահից յետոյ՝ նրա ցուցա-
դրան որոշումների համաձայն:

1) Official Trustee Խորհրդական պատրաստութեան կամ Պե-
տական Առանձագան:

ԳԼՈՒԽ Բ. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ

Յանձնախմբի ընտրութիւնը կոյանալու և հետեւ կերպով

1. Առ նւազն 21 օր առաջ՝ Առաջնօրդը կամ նրա Փոխանօրդը, յալտարարելու և ժողովի թւականն և օրակարգըն, որին պիտի ներկայ լինին նոր-Ձեւզայի և մատակալ դիւզերի Հայոց ուղղափառ Եկեղեցուն պատկանադ արական սեռի քափահաս անդամները:

2. Ընդհանուր ժողովին պիտի նախադահէ Առաջնօրդը կամ Փոխանօրդը, սեղանի վրայ ունենալով հրիտաների պատճենը և նախընթան տարւան հաշւեցուցակը:

3. Յանձնախմբի անդամները լինելու ևն նոր-Ձեւզայի և դիւզերի պատւաւոր անդամներից:

4. Յանձնախմբի անդամները պաշտօնավորելու են առանց վարձի և թույլատրելի չը պիտի լինին ուղղակի կամ անուղղակի օգուտաներ քաղել աւանդներից և որոնց հետ ըստ կարելւայն խնայողաբար և բարեխղճաբար պիտի վարւեն:

5. Յանձնախմբի անդամների թիւն 9-ից պակաս և 12-ից լուել չի կարող լինել, որոնցից 2-ը լինելու են հոգեւրականներ և 2-ը դիւզական ներկալացուցիչներ:

6. Յանձնախմբի պաշտօնավորութեան ժամանակաշրջանը լինելու է 3 տարի:

7. Հրաժարուած անդամի փախարենը կարող են ընտրել մեացեալ միւս անդամները:

8. Յանձնախումբն անձիջական լորարերութեան մէջ է ժանելու Օժիշիթի թրըսրու հետ, և ժողովների մէջ որեւ որոշում չի կարելի կոլացնել երբ ներկայ եղաղ անդամների թիւը 6-ից պահպան չինք:

9. Ժամանակամիջոցը լրացրան անգամները վերընարելի չեն լինելու պաշտոք ժարմանի մեջ, առկային անհրաժեշտութեան գեղագում՝ թւի $\frac{1}{3}$ -ը միայն կարող է վերընարելի դառնալ:

10. Յանձնախռութեը միշտ պիտի պատրաստ լինի պեսք եղած անզեկութիւնները հազորգել իրեն պիտի չին է անհամբ, և ՚ի հարկին՝ յարացւած բազմիների առաջին և առենի:

11. Խաճանարամիջոցը լրացրան Յանձնախռութեին ընդհանուր ժաղացին առաջին է դիմելու այլ և այլ առանձնելի երեսուց հաշվեցուցակը՝ բացադրութիւններով հանդիրեն:

12. Ըստքանուր ժաղացը հաշվեառագիչ ժարմին է ընտարին Յանձնախռութիւնը հաշվեառելու քանի պարագագութեան պեղացու Առնանդիրկշեան Վանքի խորհուրդը կամ նրա ներկայացնեցչութիւնը Առաջնորդի թոլլանութեամբ պիտի ըստանձնէ այդ պարտականութիւնը և նոյն ժարմինը պիտի լուսրդ և վերընարելի ամէն տարի:

13. Յարկնան Գայքնուրը կակտելու ևն 30 Յաւնիքին՝ զաւերացւած հաշվեառագիչների կողմից, որնք պիտի ներկայացին ըստքանուր ժաղացին, որ կայանալու է ամէն տարի նոյն արը:

14. Յանձնախռութեը Անքալացներու է նաև իւր անցեալ տարւան պարեւնեւթեան անզեկացիրեն, որը հաշվեցացայի համ Միաժմ կրեւու ևն ընդհանուր ժաղացի առաջին է զաւերացում, և որոնց պատճենները նախագահը դըրդիրու է Օթքիթիլ Թրըրուն պրկետ զի նա ևն իւր հերթին լուսրդ տարւայ տակառներին Մանձնամին փնիւրդիւ:

15. Հասարակութեան ամէն մի անհատ իրաւունք պիտի առնենաց Յանձնախռութիւնը հաշվառները վերացնենթեան ենթարկելու և Նրենք առըւայ ընթացքում կատարւած ազդի ընկերու պիտի ճշուի:

15. Տարեկութ հոգիւնեղը տուրքաւան հազարամեծեցի կողմից, նպագու և գողեւուներաթերու ուղիեղիքը, Յանձն նախամերը տորեց տորի առաջաշնչու և յըւելցու և հաս սորոկութեան մէջ:

ԳԼՈՒԽ. Գ.

ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹՔԻՆՔ Ի ՆՊԱՍՏ ԿԱՂԿԱՐԱՑԻ

Հրեանկ 16 Փետր. 1910 թ. 70000 Ռուփի

(225000 Ռուփու մի. մասը)

Սոյն գումարի համար Օֆֆիսիրլ Թրուրուն հրահանգաւում է վերոյիշեալ վերնագրին ներքոյ իւր հազւետումերէ մէջ հացիւ բաց անել և եկամուտը մասնագրել ըստ որսօնութեան մէջ համար առանձները վեցամետայ վճռներով լոխնենել Կալիսթայի Նազարէթ Եկեղեցւոյ Վարչութեանը; հրւապարպէս բաժանելու այնազդի պաշտօնավորութ գոհանաների մէջ, տագնալով նրանցից անդորրագեւե, որպէս մի բացառիկ և լոււելեալ օգնութիւն նրանց:

1. 10000 Ռուփու տորեկան առանձները վեցամետայ վճռներով լոխնենել Կալիսթայի Նազարէթ Եկեղեցւոյ Վարչութեանը; հրւապարպէս բաժանելու այնազդի պաշտօնավորութ գոհանաների մէջ, տագնալով նրանցից անդորրագեւե, որպէս մի բացառիկ և լոււելեալ օգնութիւն նրանց:

Բէ որ երբեկցէ որպելքներ առաջ գուլու լինին գումարը Եկեղեցւոյ Վարչութեանը մէջացով վճարելու, այդ գեղագում Օֆֆիսիրլ Թրուրուն իւցն անձամբ կարողէ է կուտան ու պարտականութիւնը. —

2. 50000 Ռուփու առանձ լոխնենել նոյն Եկեղեցւոյ Վարչութեանը գորեսկելու հետեւու հետո,

Նոյն և առաջ ամեն տորի պաշտօնավարութ քահանան և հակառակութեան տակ՝ կոտորւելու ևն Արքուր, Էմին, Սարգս, Զերքը և Ստեփանսով մէջող առհմակաների շերիմների նարագաւթիւններն, որոնց գանձում են հին ու նոր գերեզմանաների մէջ նրանց նաև ըստ կարելուուն

պիտի բառեր ունեն, որոնք զի հաշվաների մէջ գեղթուժ-
ուն մը կատարիւնքն և մաքուր նիւթեր և ու գործածելին,
Նորոգութիւններն ու առլարելուց իւսուի՝ մասցորդ գումա-
ռը բաշխելու և ու ողնուածի աշխատ աղաւարչիկներին և որդի-
ւնին, մասն Աւագ Շաբաթից և Ս. Մատենցից մի շաբաթ առաջ
կու ձեռաւան օկզին, և մասն ևս ամսուածն զմարելով,

Նորոգութիւնը ուրեմն և ու ոյնպիս հայերի՝ «ուստի Կու-

րիթուի ժշտական ընտակներ և և նոյն ժամանեակն ևս
օբաւուած են Եկեղեցական դահլանուից և որուք բացառ-
թիւն են կազմակ հայութիւն կալվար համազ-
խ ազգայ հայերից:

Նորոգութիւնը ուրեմն և և կանոնիկ գրամոգ քամ առաջ
շաբաթուածներով և կու ու ին ձեռք, «Ո՞ Վարչութիւնն և
շահանաները լորման և գուանն, «Ո՞ մէջ մասհաւոր ու շա-
բաթուածն պիտի գործակ և առաջնութիւն ուրեմն հրատակուո-
ւունքն ազ, Հօրեցրոր և կնոջ Հմանոր աղքակնեներին, որոնք
պատապե պատռած են եղել թէ իրենց և թէ ծնողներից:
Ազգաներ շեղած քեպուած՝ Դմէճիւլ Թրբորին և
քահանաները իրաւուառ պիտի միւս գումարը լուհներ Եր-
քահանային Նորոգութիւնութիւնի կայ մայնակուանի ու Սիր-
թիւնների:

Այս գումարից արգելուում է ուրած հրահանգներից
բարս՝ Եկեղեցական անէ ու պիտույքների գրաւ Յախոսի:

3. Մեացորդ զումարի՝ 10000 Խուվիու աղօսց յանձնել
Սիր Հեկե Բիթրիս Գրիգորի Առաքուազչին, ի նոյնա-
Առևնիրն Պօրսս Բըլյուրոն (Հայոց Աթենենի Միւթեան
Առաքչին), «որի հրմանգիւն է իշեւ որի որդը, Սոյն գումա-
րըն այսուհետեւ մի առաջարկանով լուհներու և Միր Ամբ
Արքարին, «որ հա ազա և անկարութիւնուառ կերպով
ծախուէ և ի հարդին անկարիներ, հարուստեր և այն պա-
րասէ Մարդուսիրուան Ճեմօրուի աշակերտաների համար:

Միս Ամի Արդարի մահից կոտ հրաժարւելուց յետոյ՝ գումարը փախանցւելու է յիշեալ Արմենիան Դօքանա ին, որի Աւանդապահն ուելացնելով նոյն իւր ձեռքի տակ ունեցած ֆօնդի վրայ՝ դործագրելու և հաշիւը ներկայացնելու է ՍՅԵՒրիլլ Թրըսրուն:

Վարչութիւնն և քահանաներն ՅՇ Դեկտեմբերից անմիջապէս յետոյ՝ տարեկան հաշիւ պիտի ներկայացնեն ՍՅԵՒրիլլ Թրըսրուն նպաստապաւների անւանացուցակի և անգործագրերի հետ միասին. ոլլապէս նու իրաւունք պիտի աւնենայ գոգրեցնել նպաստները:

Հաշիւները փակւելուց յետոյ՝ հասարակութեան ամեն մի անհատ կարող կը լինի վերոցնեւթեան ենթարկելու, նախօք Վարչութիւնից թոյլանութիւն տասնայու պայմանագի:

Գ. Ա Խ Խ Չ.

ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԱԽԹԻ ՆԲ Ի ՆՊԱՍՏ ՆՈՐ-ԶՈՒՂԱՑԻ

ՄԱՍՆ 1.

Հեթակ 16 Փետր. 1910 թ. 155000 Ռուփի
(225000 Ռուփու մնացուզը)

ՍՅԵՒրիլլ թրըսրին իւր առմարի մէջ հացիւ է բաց անելու «ՆՈՐ-ԶՈՒՂԱՅԻ Աւանդից Գումար» մակագրութեամբ և վերոլիշեալ գումարի տարեկան եկամուտը վեցամսեա:

վճարներով փախագրելու է Նոր-Զուղալի Յանձնախմբին գործադրելու հետեւ-լ կերպով:

1 50000 Մուլքու առըեկան առկառը լատկացնել նոյն նըստատին և իրագործել նոյն առհմաններում ինչ որ 16 Յուլիս 1908 թւին ներկայ Հրիտակազն և Արքար Ազէք-սոնդր Արքարեանը 25000¹⁾ Մուլքու վիրաբերմամբ որոշել են, այն է՝ Նոր-Զուղալում «Նոր Հայկեան Հայրենասիրական Զրի Արհեստագիտական եւ Տեխնիկական Դպրոց» հիմնել, նպատակ ունենալով ձրի արհեստներ սովորեցնել Նոր-Զուղալի և շրջակալ գիւղերի աղքատ ծնողների աղաներին և աղջիկներին, մասնակարելով նրանց նաև ձրի կերպութը և ձմեռնալին հագուստներ:

Ցիշեալ աւանդի ժամանք հրիտակողը 1 Օգոստոս 1915 թւին աւելացնում է հետեւ-լը:

«Սորոնով լայտարարում եմ՝ երբոր Նոր-Զուղալի համայնքն և Յանձնախմբը նկատեն և համոզւին, որ Արհեստագիտական Դպրոցի օգատին նշանակւում 50000 Մուլքին ցի իրագործուում և կամ անկարսօն է իրագործւելու իւր նպատակին, այն է՝ ձրի արհեստներ սովորեցնելու չքաւոր աղաներին և աղջիկներին, որպէս զի նրանք հնարաւորութիւն ունենան իւրեանց ապրուսող հայթ-ոլթելու, այդ գեպքում՝

Մանօր 1) Հրիտակողների ցանկութիւնն է եղած զարկ առ երկոթագործութեան, հրւոնութեան և ջուլհակութեան արհեստագիտական ճիւղերին.

Նոյն պաւմարի վրայ բարգւում է նաև «Նոր Հայկեան Հայրենասիրական զպրոցի ֆոնդն և կազմուում է 87000 Մուլքի (առև ո. Ցիշեալ Արքարեանի և ԱՌ-ԶՈՒ-ՂԱԾԻ ԴՊՐՈՑՆԵՐԸ էջ 52.) Թարգ.

Յանձնաբերքը տոկոսն առժամանիւ ըաշխիւ է Նոր-Զաւ-
րի աղքատներին, մինչ այն ժամանելին եթ նկատի ո՞ւ
ո՞ւ գումարը նորից կարելի է ևս գործադրել
իշեալ դպրոցի ոգարնուն:

2. 10000 Խուվու տոկոսը դնել Ամենափրկեան Վահքի
Ամենային Հայոց Կաթոլիկոսի գերիշխանութեան ներքոյ գլո-
ւազ Առ-Ղուօքի և Թիմուկան Խորհրդի որոշություն թեան առի,
որպէսդի նրանք ըստ Էւրեմանց Հայկացութեան պատուցին
Վահքի Տարիքերին և Հայւեմանուի մէջ ժայիկն այս ո-
ւանելերին, որոնց իշխանութիւն ունի գումարի առաջնաժամ է:

3. 15000 Խուվու տոկոսից Կարենի Պատաշ գեղ-
քամայ նախ և առաջ պիտի նորոգել հրբանակոյդ մեծ հոգ՝
Արքոր Աղաւելու Ութիր և մեծ մօք՝ Սահունակը գերեզմա-
ներն, որոնք բահուած են Նոր-Զաւ-զայտու և որոնց ծափ-
քերը մի Փօքրիկ գումար կարող է լինել, այնուհետեւ 200
Խուվու Գոյաստիքէ բահուածներէ մէջ և մեծացրդ գումարն
Պաշտօնագործոց բահուածներէ մէջ և մեծացրդ գումարն
անցկացնել 6 Գեկու. 1919 թ. առանցի Հայրին:

4. 10000 Խուվու տոկոսը լուծեել Ծովուկի Պօղոս-
խուսեան Զրի Դեղատան և Հիւանապատճեցին, առանց մա-
սուկարութեաւ աղքատներին նրանց Հիւանապատճեցու կուտ առե-
րում պահած միջնիցն, մինչև որ նրանց ըստիւին և ՚ի գումա-
րի լինի աշխատելու և շատանիքի ապրուալը Հայթութեաւու
(70000 Խուվու՝ Ժամանութ գումարի գումարութեան
երանակը առանց լուսութ գլուխ մէջ):

ԳԼՈՒԽ Ե.

ՄԱՍՆ 2.

Նշխանկ 1 Օգոստոս 1915 թ. 80000 Ռուփի.

Սոյն գումարի վրայ ուելացնելով նախօրդ գլխի վերջը լիշտուն 70000 Ռուփին, եկամուտները հրահանգւում է իրազործել ըստ այս:

1. 400 Ռուփի, առքեկան վճարել հանգ. Մելքոն Յազնշանի ալիք կեսից Մարիամին իւր կենցանութեան ընթացքում, թէ իրեն և թէ իւր ցաւագար գառեր՝ Դուզուլու ուղարւուսի համար:

Մարիամի մահից յետոյ՝ առքեկան վճարել 250 Ռուփի, Գուգալուն. Յանձնաբեմից մասնաւոր կերպով խնդրուամ է ըստ կորելոյն ուշադրութիւն դարձնել որպէս զի այս ողջիկն իւր ձեռզաց օրերի հանդիսան կեսնչը վորէ:

Նոյնպէս վճարել 200 Ռուփի, հանգ. Տէր Անդրեաս քահանայ Արգուրեանի կեսից Մարիամ-խանումին, իւր երկու ողջիկ թուների համար. և նրա մահից յետոյ՝ վճարել Յազնշան Մելքոն Արգուրի առաջին մասնաւութիւնից Թացած երկու ողջիկներին՝ Մարիամին և Արամունուն, իւրաքանչյւրին առքեկան 100 Ռուփի, իսկ Գուգալուն, Յազնշան և Մազիկ Արգուրեան մասնայիների մահից յետոյ՝ նրանց իւրաքանչյւրի վճարը բարձրացնել 900 Ռուփի:

2. 400 Ռուփի, առքեկան վճարել իշխալ Յազնշանին և Մազիկին միասնարար և յաջորդորար. իսկ վերապըսզի մահից յետոյ՝ վճարել նրանց ողջիկն՝ Կառարիներին առքեկան 200 Ռուփի միայն:

3. 350 Ռուփի, առքեկան վճարել Արամ Աւետիս Եմինեանին և կեսից միասնարար և յաջորդորար, իսկ վերապըսզի մահից յետոյ՝ գումարը յառկացնել Արամի առաջին և երկրորդ մասնաւութիւնից Թացած ողջիկներին, իսկ միայն մէկ ողջիկ ունեցած գեղջուամ՝ վճարել ամբողջը նրան:

4. 800 Ռուփի, առբեկան վճարել հանգ. Յօդսէֆ Զէթը պղտականութիւն՝ Մարիամ Սուեֆան Դութեանին և նրա մահից յետոյ՝ գումարը հաւասարապէս բաժանել նրա աղջիկների մէջ, իսկ մրտկ աղջիկ ունեցած գեղջում վընարել նրան առբեկան չ00 Ռուփի մրայն:

5. 200 Ռուփի, առբեկան վճարել հանգ. Տէր Բարսեղ քահանայ Դ. Գուսպարեանի մրտկ աղջիան՝ Նրանեակին:

6. 100 Ռուփի, առբեկան վճարել Սիմեոն Դարրեէլ Արգարեանին և նրա կնօջը Ստանդարտին միասնարար և յաշօրդարար, իսկ նրանց երկուուների մահից յետոյ՝ գումարը յատիցնել զաւակներին մինչ ամենափաքրի չսփահաս գուռնոլը. այնուհետև հաւասարապէս բաժանել աղջիկների մէջ, իսկ մրտկ աղջիկ ունեցած գեղջում վճարել նրան առբեկան 200 Ռուփի մրայն:

7. 400 Ռուփի, առբեկան վճարել նիրազարնակ Սէթ Դոլոսոն Արգարեանին, իսկ նրա մահից յետոյ՝ գումարը հաւասարապէս վճարել նրա երկու աղջիկներին՝ Տիկին Վարդենի Մկրտում Յովհաննէսեանին և Տիկին Մարիամ Դահրաման Արքահամեանին նրանց կենգանութեան ժամանակի:

Յանձնախումքն էւր ձեռքի տակ եղած գումարից կարեւ զգացւած միջոցն՝ նորօգութեան է ենթարկելու հանգ. Յարութիւն Արգարէ և Կրիդոր Արգարէ գպրոցական շինութիւնն, որ կառացւած է Ս. Աստւածածին Եկեղեցում, և մասցեալը բաշխելու է Նորմաւզայի ընդհանուր հոյ ողբաներին, պայմանագ որ վերայիշել նպաստառու անձաւարութիւնները մասն ու բաժին պահանջելու իրաւունք յաւենենան գորանից:

ԳԼՈՒԽ Զ.

ՄԱՍՆ 3.

Հրիտակ 25 Մարտ 1913 թ. 100,000 Առումի

Յանձնախօսքին հրահանգւում է ոսյն գումարից գոյ-
ութեան տեկուը կարելիւթեան և օրինական տահմաններում
բաժանել հրիտակողի մեծ հօր Արդար Աղոզար Սեթի և
մեծ մօր Սանդուխտի թէ արտկան և թէ իդական ժա-
ռանդների մէջ, որոնց անուններն և բաժինների համեմա-
տակա չփերն Արդար և Ընկերութեան գրասեննեակում
կարելի է ճարել, որոնց վրայ բարգելով և հետզհետէ լոյս
ընկնող նոր ազգականների անունները Յանձնախօս մըը
տարէց տարի նրանց անւանացուցակն և անգորրագրերը
դրկելու է Օֆիսի Թրոքուն, զանցառութեան գէպշում
վերջինո իրաւունք կ'ունենալ գագրեցնել յախորդ տարւալ
փոխագրութիւնը, մինչեւ որ նրան գուացում տրւի որ գու-
մարը հասել է իւր իսկական նպատակին:

Յանձնախօսքին իւր գործերի մէջ է պահելու լիշեալ
անւանացուցակի և անգորրագրերի պատճենները, վճարեերը
նոյնպէս պատկան հաշիւների մէջ մացրած։ Մասցորդ գու-
մարը նա բաշխելու է Նոր-Ճաւակայի ընդհանուր հայ ազ-
գաններին, առանձին ուշագրութիւն գարձնելով Մելքոն
Յազնչանի ամուսնացան ողջիկների կարիքների վրայ, նոյն-
պէս և տորիքաւոր քահանուններին, նրանց կիններին և ազ-
դիկներին, որոնք գմբւզը գութեան, ծերութեան և գառա-
ռազիւթեան պատճառներով ոլլու անկարող են թեմի եր-
թալու և կամ սպրուսակ զաւրկ են և թեմի են սպառում-
նակ առանձին ուշագրութիւն պիտի գարձնել հրիտակողի
մեծ հօր ազքոս տահմականների վրայ անխորդ, երբ նկատ-
է որ նրանց օգտին աւանդւում գումարներն ոչնչացուն կամ

անոթ են գործած։
Թէ որ դայ մի ժամանակ, որ Նորմանզիում կորհքս-
ողիւր լը լինին, սջջիշիլ թրըրին գումարը բաշխելու
է կալովիտ հու ողջառներին և թէ որ այսուղ ևս ուղ-
պիսիներ գոյութիւն չունենան կամ քահակը նատ լինի և
կորող է ըստանել ունեցի ողջառներին անիսուիւ։

Մամը. — Վերոյիշած 100000 Ռուփու առաջին վրայ 04Փիօիք
Բրըրըն առաջնորդ է ինչ որ 18100 Ռուփի մի զար-
մարորի առկան ևս գոյացրում է ըստ սովորականին։
(Պարզ.)

ԳԼՈՒԽ Ե.

ՄԱՍԻ 4.

Հրատ. 6 Պիկ. 1913 թ. 30,00 և 1916 թ. 7,000 Ռուփի

Յահանարիսումը վերոյիշեալ երկու առանցքների առքե-
նա առկաներին իրազորելու և նախութուն է Ա. Կատարինե-
ան Մեհամանան, և զիանեցած կամաց Տուն և Աղջկանց
Օրբանցոց կողաւած կառապատճեն մէջ ողջողների օգային-
մասնակարութիւնով նրանց լորմար կերպակուր և կագուսանեղին,
նոյն ժամանակին և առողջ նրանց որհեսագիտականին, դրա-
կան և ուժ կրթութիւններ, որպէս զի նրանք հայրածարու-
թիւն սահենան աղադառուս աշխատել և ինքնառաջան լինել։
Ուշեալ առկաների բաշխման եղանակը թողարած է
միանգամայն Յահանարի հունականութեան։

1) Տես Դ-րոսի զարդ Յ-րուբ լոգութ. (Պարզ.)

ԳԼՈՒԽ Բ.

ՄԱՍՆ 5.

Հրիտակ 27 Յունվար 1916 թ. 60000 մուլի

Սոյն գումարի եկամարից Օճճիշիրլ Թրարին մի շաբթ Ա. Մնաւնդից և Ա. Զառկից առաջ՝ 50-ական մուլի գնարելու է Կալկ-թոյի Եկեղեցւոյ քահանաներին և 6-ական մուլի ևս ժամկազին, նոյնպէս և 100 մուլի ամեն առի Զառկական առներին բաժանելու է նոյն Եկեղեցւոյ քահանաների միջոցով Նոր-Զուղոյից Կալկաթու գողթան ողջառ հայերի մէջ:

Օճճիշիրլ Թրարին մնացարդ գումարը փախագրելու է Նոր-Զուղոյի Յանձնախմբին, իրազորելու հետեւալ կերպով:

1. 200 մուլի, առեկան վճարել հանգ. Կարսովեա Նահապետանի կնոջը Կատարիներին (Մելքոն Յավիջան Արդարի ազջիան) և նրա մահից յետոյ՝ գումարը արածագրել նրա անպատճ կամ ալրի ազջիկներին, իսկ միակ ազջիկ ունեցած գեղագում ամրազից վճարել նրան:

2. 200 մուլի առեկան վճարել հանգ. Յորդանան Մ. Մկրտչումեանի ալրի կնոջը՝ Սաթինին (Մելքոն Յավիջան Արդարի միւս ազջիան), իսկ նրա մահից յետոյ՝ գումարը հաւատարապէս բաժանել նրա անպատճ կամ ալրի ազջիկների մէջ, իսկ միակ ազջիկ ունեցած գեղագում՝ ամրազից գենարել նրան:

3. 200 մուլի առեկան վճարել հանգ. Տէր Խաչուր քահանայի կնոջն՝ Եղիսարեթին, իսկ նրա մահից յետոյ՝ գումարը հաւատարապէս բաժանել նրա անպատճ կամ ալրի ազջիկների մէջ, իսկ միակ ազջիկ ունեցած գեղագում՝ ամրազից վճարել նրան:

4. 200 Առաջի առքերան վճարել Ցէր Բարսեղ քոհածոյ Ալեքսանդրանին և նրա մահից յետոյ՝ գումարը հաւասարապես բաժանել նրա ալրէ կեռջ և անպատկ աղջիկների մէջ, միասնաբար և բաշխաբարաբ:

Ակրոլիզեալ վճարները կոսորելուց յետոյ՝ Յանձնախումբն ըստ իւր հայեցազութեան մնացարդ գումարը յառկացնելու է հետեւալ հանգամանք ունեցաղ երկու գումարչի քահանաներին.

Ա) Այնպիսիներին, որոնց ծերութեան և ակարութեան պահաներով անկարող և անյարմար են այլիս թեմի երթալու և նոյն ժամանակին առցոււատի միջացներից ես զուրկ են, նմանապէս նըրանց ոյրիացած կիներին և անպատկ մնացած աղջիկներին.

Բ) Այնպիսիներին, որոնց միմէն են սպասում և որոշ առցոււատի միջացներից զարդ են առկային, և նոյնպէս այգպիսի սպասողական զրութեան մէջ վախճանած քահանաների կիներին և անպատկ աղջիկներին:

Բէ որ երբեկիցէ քահանաներին հասանելիք նպաստներն անգործադրելի համարւին՝ Յանձնախումբն իրաւասուէ բայցնել Նօր-Ձուղալի ընդհանուր հոլ աղջատներին, իսկ թէ որ երբէք դա ևս անգործադրելի նկատեց՝ նու գումարի կես մասը յատկացնելու է Հաւզալից Կոլկոթա գաղթած աղջաներին, այնուղի քահանաների և Վարչութեան միջացավ, իսկ միւս կեսը՝ Փախագրելու և Փաքը Ասիոյի և Կովկասի հայոց Նպաստածառուցին, կառունեներից աղաւածն բեկորների վրայ առանձին ուշագրութիւն դարձնելու պայմանագի:

ԳԼՈՒԽ Թ.

ՄԱՍ 2

Հիմակ 1 Ապրիլ 1905 եւ 0դուս. 1915 թ. 200 Խովիքի.

Այս գումարն առկայութեած է Կալիսթովում հրատա-
կակ ուժուկութիւն եղած մի առև վարձի՝ որը առջև-
թեամբ առէց առի փոխորոշ է Յանձնութիւն ՚ի
նպաստ Ո. Կառարինեան Մեհասանի կողմէցին.

ԳԼՈՒԽ Ժ.

ԱՅ ԵՒ ԱՅ ՀՐԱՎԱՐԴԵՐ

1. Օքամիչը Բրլուրին գնարնելը կառարելուց՝ պատ-
միքառ է Կալիսթով Եկեղեցւոյ Պահանջերին, Կազմո-
թեած և Նոր-Ձուզութ Յանձնութիւն, որ իրեակ առ-
արձելի մէջ պատկան Հայքւներ բաց առև ԱՄԵՐԻԿԱ Ար-
քար եւ ՄԵՐԻ ԳՐԻՎՈՐ Արքայ Աւանդից Գումար գե-
նադրով, Նշանակելով՝ յանեղ նաև ոյն ահանձերին, որոնց
իշխանութիւն առանցները հաստատել են. բոլոր Հայքւները
և առայսքիւն կազմելու ևն նոյն ձեզ, որոնց մէջ հի-
անիսկի ահանձ բնուած երեալու չե-
2. Կամարները գուխորեւու ևն Յանձնութիւն, ա-
ռանձնին առանցքները համաձայն, առաջնակարգ բանքեր
միջոցով պատրիք Բաքեալ,
3. Փոխութրած գումարի առայտիւն՝ անբաներ
երկուսի առարարութեամբ անբաներ է գաւիճ, առանց
որի Օքամիչը Բրլուրի իրաւուք կանչիւալ լարդու լը-
նարձելը գործեցնել.

ՀԱՅ-ԱՄ ԸՆ

ԽՈՎԻՔԻ ԱԿՏ

4. Նպաստառուներին ռռաջաւոր գրամներ վճռներն արգելում է և և է պայմաններով:

5. Ի դեպ՝ թէ որ ո և է զերագոյն Առեան զեկուցանելու լինի, որ աւաեղներից մէկն ու մէկն իւր բուն նպաստակին իրագործելն ոլժից ընկել է. Օմքիչիք Մրցորին իրաւասու պիտի համարւի ըստ իւր հայեցազութեան ժամանշւած աւաեղի արգիւնքը յատկացնել նոյն բնոյթ ունեցող պատկան վայրերի այլ աւանդներին, մինչ ոյն ժամանակն երբ նկատվի որ գումարը նորից կորելի է գործադրել իւր խոկական նպաստակին:

6. Զարաջար և անտեղի գործածւած գումարների գեմ՝ Օմքիչիք Մրցորին իրաւունք պիտի ունենայ հասրակական ժաղավ պահանջել պատճառներն սառւզելու:

7. Աւանդագրամները շահագործւելու են Հնդկաստանի Կռուազարութեան առկօսարեր թղթերով, առկոյն երբ առիթը ներկայացաւ օդագործել այլ Առեարական Միութիւնների թղթերով, այդ գեղագում՝ աշքի ռռաջ պիտի ունենալ, որ այդպիսի գործառնութիւնից գոյանալիք առկա հարիւրին երեք քառորդ մինչ մէկ՝ եզածից բարձր պիտի լինի և մայր գումարի նւազացման պատճառն եւ չը գուռնայ:

8. Հրիտակողի լիտրուռն ցանկութիւնն է, որ բոլոր նպաստառուները կոպւած լինին Նոր-Զօւղայի կամ Պարսկաստանի այլ քաղաքների հետ, և այդ իոկ պատճառով է որ այս աւանդները հաստատւած են նրանց օգտին, իսկ թէ որ նրանց բնուկւելու լինին օտար երկրներում՝ նրանց նպաստները կը գոդարին:

9. Վերջերս նկատվում է, որ Նոր-Զօւղայի գպրոցներում և եկեղեցիներում Սուրբ Գրոց գրտկան լեզուն գործածութիւնից ընկնում է և փոխարէնը Տաճկահայ բարբառ

է մուտք գործում, ուստի հրիանկովն որդ յաղթը ուռին
առնելու համար՝ պատկրում է ներ-Զուդոյի Արքազն
Առաջնօրդին, Յանձնախմբին, Կրօնական և Կրթական հաս-
տառութիւններին, որ ամեն միջոց ՚ի գործ գնեն և որ-
դելք հանգիստնան, որ ոյդ աղաւաղւած բորբոքովն ողօ-
թագրքեր և ոյլն չը աղագրւին, աղաղե՞ն՝ ոյդպիսի լիզու-
գործանող հաստառութիւնների օգտին որոժագրւած եղ-
պատճենը դադրեցնեն:

10. Աւանդապատճան ամբողջ արժեթղթերն ընդ
միշտ պահւելու ևն Սթեփիլլ Թրըսթը կամ նրա լոյնորդի
և կամ մի ուրիշ համազօր անձնաւորութեան յօս, առկայի
թէ որ մի որ Կառովգարութիւնը ցանկանուած լինի աւան-
դապահութիւնը լոնձնել մի ող Պետական պաշտամեայի
կամ անհառի, ոյդ պարագայում լիշեալ թղթերը պիտի ա-
պահովւին Հնդկաստանի կամ Մեծն Բրիտանիայի Կառովգա-
րութեան բարձրագոյն մարմնի յօս, և ոչ մի պայմանով
պահեղից չը անկափախւին:

11. Օֆֆիշիլլ Թրըսթին թոյլառելի չէ արժեթղ-
թերի փախանակութեան վրայ միջնորդչէք վերցնելու, առ-
կային նո միոյն իրաւունք պիտի ունենալ աւանդների գոր-
ծադրութեան համար՝ 1864 թւականի 27 երորդ Օգինուցին՝
10 և 11 երորդ յօդւաններով որոշւած աշխատավորձը
առանցուաւ:

Պամար. Օֆֆիշիլլ Թրըսթու աշխատավորձն է $\frac{1}{4}\%$
Հաշւառութիւններ $\frac{1}{4}\%$

Բարգ.

ՅԱԿԵԼԻԱՌ

Յանձնախմբի ձեռքի տակ ևզան կառկիները ներկայացնում
են 504900 Ռուփի՝ 'ի նպաստ Նոր-Զուզայի և 70000 Ռուփի՝ 'ի
նպաստ Կալկաթայի, հաշվի մէջ զես շատած Օֆֆիշիւ Բրըսթու
փոխադրուծ յաւելեալ գումարը. (անս զլուխ Զերորդ. Մահօթ.)
և կուտանց օգտին փոխադրուծ տարեկան գումարը. (անս զլուխ
թ երորդ):

Բացի այս կառկներից՝ Արզար և Ընկերութիւնը դեռ շատ
տարիներ առաջ հրիտանիել է 20000 Ռուփի յանուն Մէթ Յ. Ար-
զարեանի և 26000 Ռուփի յանուն Յարութիւն և Գրիգոր Արզա-
րեանների, 'ի նպաստ Կալկաթայի քահանաներին և այնուղի
չքաւորներին, նոյնպէս և 'ի նպաստ Նոր-Զուզայի Հիւանդա-
նոցին, և չքաւորներին, որոնք զեկազարւում են մի տռանձին
Յանձնախմբի ձեռքով:

Քարգ.